

RESUME

Name : Sonia Meher

Address: 567/40, Anand Nagar,
Jail Road, Lucknow,
U.P. (India)-226005

Mobile no.- +91-9718154606

Email id- tranz.world@gmail.com
sonia.piscean@gmail.com

Native Language: Hindi

Language Pair: English-Hindi and Vice-Versa

Services Offered: Translation, Editing, Proof Reading, Interpretation.

Years of Experience: 7 years

Rates: \$0.05 onwards, depending on the nature and complexity of the text.

Educational Qualification:

- M.Phil in The Language of Advertising, from MGAHV, Bhasha-Kendra, Lucknow.
- Post Graduate in English Literature from Lucknow University.
- Post Graduate in Hindi Literature from Kanpur University.
- B.A. from Isabella Thoburn College, Lucknow University.

Vocational Qualification:

- P.G. Diploma in Translation from from MGAHV, Bhasha-Kendra, Lucknow.
- A six months course on Lexicography from MGAHV.

Through out First division with excellent academic record.

Profession: Working as a English-Hindi Translator for past four years in a very reputed organization and simultaneously active as a freelancer.

Experience:

I have translated some quality projects which primarily include "The Social Stratification of India", a historical research based book for the aspirants of IAS by Prof. Naeem Rizvi, "Geeta: The song Extraordinary" by Prof. K. Damodar (V.C., University of Yaman), Poetry by Yatindra Misra and a variety of journals, articles, surveys, researches, questionnaires, short stories etc.

Active areas of Translation:

Greetings, Letters, Conversations, Literature, Religion, Social Science, Sociology, Ethics, Computers, Business, Commerce, Medical (General), Pharmaceuticals, Marketing, Market Research, Management, Telecommunication, Manufacturing, Clinical Research Studies, Heath and Fitness, Immigrant Issues, Community Awareness Material, Websites, Law, Patents, Trademarks, Formal and Informal Letters, Notifications, Policies, Guidelines, Government and Politics, Media and Fashion, Films, Documentaries, Economics.

Software Application:

Microsoft Word, Microsoft Excel, Powerpoint, Adobe Acrobat (Reader&Writer), Adobe Photoshop, Windows XP, Wordfast

Fonts:

Unicode Mangal, Arial, Kruti Dev, ISM Multiscript.

All necessary infrastructure including 24 hours a day broadband internet available.